

Distr.: General 9 April 2009 Russian

Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории

Совет Безопасности Шестьдесят четвертый год

Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 8 апреля 2009 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Положение на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, остается крайне нестабильным из-за проведения Израилем, оккупирующей державой, незаконной, агрессивной, разрушительной и провокационной политики и его действий. В этой связи я должен привлечь Ваше внимание, в частности, к непрекращающимся актам насилия и террора, совершаемым против гражданского населения Палестины израильскими поселенцами, незаконно размещенными на оккупированной территории и, несомненно, являющимися составной частью оккупационных сил.

Последним инцидентом подобного рода стало нападение, совершенное сегодня вооруженными израильскими поселенцами из незаконного поселения Бейт-Эйн, которые творили бесчинства против гражданского населения Палестины в деревне Хирбат-Сафа к северу от Эль-Халиля (Хеврона). В результате совершенного ранним утром нападения, в ходе которого поселенцы открывали беспорядочный огонь по палестинцам и их домам, было ранено по меньшей мере 38 палестинцев, причем один из них — 18-летний Таир Насер Аади — в настоящее время находится в больнице и борется за жизнь после тяжелого ранения в шею.

Так же как и предыдущие подобные террористические нападения, данные бесчинства совершались под защитой израильских солдат-оккупантов, которые вмешались только для того, чтобы гарантировать безопасное возвращение нападавших в свое незаконное поселение. Фактически, вместо того чтобы обеспечивать защиту и заботиться о благополучии гражданского населения в Хирбат-Сафа, что является обязанностью оккупирующей державы в соответствии с международным гуманитарным правом, оккупационные силы позволили совершить это нападение и даже принимали в нем участие, применяя против

мирных граждан боевые патроны, слезоточивый газ и резиновые пули со стальным сердечником. Более того, оккупационные силы захватили восемь домов палестинцев в Хирбат-Сафа и Бейт-Умаре, превративших их в военные опорные пункты.

Ситуация с незаконными израильскими поселенцами в районе Эль-Халиля и вокруг него остается неизменно нестабильной и опасной, при этом многочисленные подобные инциденты регулярно происходят на всей оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и в его окрестностях. Сегодняшний день стал свидетелем шокирующего проявления экстремизма, когда сотни израильских поселенцев-фанатиков вошли в Старый город, в том числе в Харам-аш-Шариф, подвергнув нападению и ранив нескольких палестинцев и угрожая новыми нападениями на мусульманские святыни. Этому инциденту предшествовали несколько других случаев в оккупированном Восточном Иерусалиме, когда незаконные израильские поселенцы, поддерживаемые солдатами, 4 апреля 2009 года напали на палестинцев в районе Садийя и ранили нескольких мирных жителей. За этим нападением последовало вторжение в дом семьи Джабир группы поселенцев-террористов, которые выгнали семью из дома и захватили его силой.

В этой связи необходимо отметить, что эскалация насилия и террора со стороны поселенцев происходит параллельно с ускорением строительства и расширения незаконных поселений, а также активизацией всех остальных незаконных мер колонизации, включая сооружение стены, на оккупированной палестинской территории. Наиболее тяжелое положение наблюдается в районах в оккупированном Восточном Иерусалиме и вокруг него, где Израиль, оккупирующая держава, лихорадочно ведет незаконную деятельность и принимает незаконные меры, имеющие непосредственной целью изменение демографического состава, характера и правового статуса города, в том числе путем сокращения численности его жителей-палестинцев в результате принудительного их выселения, сноса домов и других средств и методов, направленных на то, чтобы сделать их дальнейшее проживание здесь практически невозможным и абсолютно невыносимым, тем самым ускоряя иудаизацию города и укрепляя над ним свой незаконный контроль. Мы неоднократно привлекали внимание к продолжению и активизации всех этих незаконных действий, которые серьезно дестабилизируют ситуацию на местах, обостряя напряженность между двумя сторонами и ставя под угрозу любые перспективы реализации на практике принципа мирного сосуществования двух государств.

Кампания Израиля по колонизации посредством создания незаконных поселений и поселенцы, проживающие в поселениях, финансируются, защищаются и вооружаются правительством Израиля, которое разместило их в этих незаконных поселениях и дало им возможность там жить, грубо нарушив тем самым международное право, в том числе, в частности, четвертую Женевскую конвенцию, и которое позволяет им абсолютно безнаказанно совершать подобные преступления против беззащитных палестинцев на всей оккупированной палестинской территории. Беззаконию поселенцев, в том числе актам жестокого насилия, террора, притеснения и запугивания, совершаемым против палестинских мирных жителей и их собственности, содействует, помогает и способствует оккупирующая держава, которая несет всю ответственность за незаконное присутствие и все незаконные действия поселенцев.

2 09-29950

В данной ситуации положения и принципы международного права, включая гуманитарное право и права человека, предельно ясны. От Израиля, оккупирующей державы, необходимо потребовать прекратить его незаконную кампанию по колонизации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и неукоснительно выполнять все свои правовые обязательства в данной сфере, в частности по четвертой Женевской конвенции. Кроме того, Израиль должен немедленно обуздать и положить конец кампании террора, осуществляемой израильскими поселенцами против палестинского гражданского населения, живущего в условиях оккупации.

Сохранение нынешней несправедливой и незаконной ситуации только провоцирует дальнейшее обострение напряженности на местах на оккупированной палестинской территории, усиливая чувства гнева и ярости, углубляя недоверие и ставя под угрозу тающие перспективы мирного разрешения данного конфликта. Поэтому эта взрывоопасная ситуация требует срочного внимания и принятия серьезных мер международным сообществом, в том числе Советом Безопасности в соответствии с его обязанностью по поддержанию мира и безопасности, поскольку будущие возможности обеспечения мира и безопасности напрямую зависят от незамедлительного и основательного урегулирования таких принципиальных проблем.

Настоящее письмо представляется в дополнение к нашим предыдущим 336 письмам на Ваше имя, которые касаются кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, продолжающегося с 28 сентября 2000 года. В этих письмах, охватывающих период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 6 марта 2009 года (A/ES-10/451-S/2009/130), содержится основная информация о преступлениях, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. Израиль, оккупирующая держава, должен ответить за все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершенные против палестинского народа, а лица, совершившие их, должны быть привлечены к ответственности.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд Мансур Посол Постоянный наблюдатель

09-29950